

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
ODZIEŻ OCHRONNA
MODEL: 81-742, 81-792

1. Zastosowanie:
Produkt przeznaczony jest do stosowania w warunkach, w których konieczne jest wypracowanie odpowiedniej ochrony przed zagrożeniami. Zawsze należy ocenić, czy wyrób zapewnia odpowiednią do warunków pracy ochronę. Nieprzeznaczone załączek zawartych w instrukcji. Nie należy używać do wypracowania ochrony. Może skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

2. Skład materiałowy:
Materiał główny: 60% bawełna, 40% poliester
Produkt wykonany został z wykorzystaniem elementów odboiskowych, zapewniających widoczność, odpowiadającą klasie 2 (81-742), 1 (81-792) zgodnie z wytycznymi normy EN ISO 20471:2013. Produkt spełnia wymagania Rozporządzenia (UE) 2016/425, jest zgodny z wymaganiami indywidualnej kategorii II.

3. Spósob użytkowania:
Przed użyciem należy sprawdzić stan techniczny, a w szczególności czy odzież jest poprawna, poplamiona substancjami łatwopalnymi, czy wyrobki zapiecia są sprawne, czy odzież jest kompletna. Wyrobki nie wolno samodzielnie modyfikować. W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia mechanicznego, pęknięć, szwów, rozwarstwień, zwichnięć, uszkodzeń zapasek lub innych uszkodzeń, odzież traci przydatność do użycia. Bez względu na okres jakiej upłynął od daty produkcji, produkt nie stosować łączyć w kontakcie ze skórą powodując objawy alergiczne lub zostawiać uszkodzone.
UWAGA!
Nie chroni przed zagrożeniami takimi jak: udarzenia, woda, wosk, olej, chemikalia, kwasy, woda, wosk, olej, chemikalia, kwasy. Pewne substancje chemiczne mogą oddziaływać szkodliwie na skórę. Szczegółowych informacji na temat należy szukać u producenta.

4. Opakowanie
Opakowanie zawiera jedną sztukę odzieży, w określonym rozmiarze. Na opakowaniu znajduje się dane kontaktowe producenta, typ, model, rozmiar, oraz skład materiałowy produktu.

8. Rozmiar:
Odzież po założeniu nie powinna ograniczać ani utrudniać zdolności ruchowych użytkownika. Rozmiar powinien być dobrany na podstawie załączonych do produktu tabeli pomiaru sylwetki z uwzględnieniem rozmiaru odzieży na nogę zgodnie z wytycznymi.

9. Konserwacja
Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów - chyba że w szczególności zalecenia producenta stanowią wyjątek. Nie należy używać do czyszczenia substancji, które mogą skutkować pogorszeniem lub brakiem skuteczności ochrony.

10. Deklaracja zgodności:
Deklaracja zgodności dostępna jest pod adresem: https://sharegixt-my.sharepoint.com/:f/g/personal/dg_share_groupatopex_com/EQMJT1dy8FBrrzhzDUR8MBJm3kuaY...r6dQ9HhBxR7e-S0v50?0

1. Intended use:
The product is designed for use in conditions where worker high visibility is necessary. Always evaluate appropriate protection that the product provides in specific working conditions. Failure to follow recommendations within the manual or improper selection of clothing or accessories and works performed may cause limited or lack of protection.

2. Material composition:
Main fabric: 60% Cotton, 40% Polyester
The product was made using reflective areas that improve user safety and ensure class 2 (81-742), 1 (81-792) visibility in accordance with EN ISO 20471:2013. The product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425, is a category II personal protection equipment.

3. Instructions for use:
Check technical condition before use, in particular for tears, flammable stains, operation of clasps and zippers, missing pieces of clothing.
Do not modify the product by yourself. In case of any mechanical damage, cracks, holes, torn seams, broken clasps or other pieces, clothing loses its usability, regardless of the period elapsed since the date of production.
Do not use the product if it produces allergic symptoms when in contact with the skin or the product is damaged.
CAUTION!
The clothes do not protect from hazards like impacts, water, high and low temperature, fire, chemicals, acids.
Certain chemical substances may adversely affect the product. Contact the manufacturer for detailed information.

4. Packaging
The package contains one piece of clothing of specified size. The package indicate contact information of the manufacturer, type, model, size and material composition of the product.

8. Size:
After putting on, the clothing should not restrict or limit the user's movements. Choose the size referring the silhouette measuring table that is attached to the product, consider size of clothes usually used.

9. Maintenance
Do not use abrasive materials or aggressive detergents for cleaning unless specifically recommended in the instructions.
Do not clean with scrubbing or abrasive materials or aggressive detergents - unless specifically recommended in the instructions.
Do not use cleaning substances that may result in deterioration of protection.

10. Declaration of conformity:
Declaration of conformity is available at the URL: https://sharegixt-my.sharepoint.com/:f/g/personal/dg_share_groupatopex_com/EQMJT1dy8FBrrzhzDUR8MBJm3kuaY...r6dQ9HhBxR7e-S0v50?0

Specific maintenance instructions
wash at or below 40°C
do not bleach
iron at max. 110°C
do not tumble dry
do not dry clean

Maximum number of washes: 25
Maximum number of dry cleaning cycles: 25
unless specific maintenance instructions indicate otherwise

Maximale Anzahl der Waschzyklen: 25
Maximale Zyklusanzahl der trockenen Reinigung: 25
sofern nicht anders angegeben

Максимальное число стирок: 25
Максимальное число циклов сушки чистой: 25
если иное не указано в конкретных инструкциях по техническому обслуживанию

4. Transport, storage and disposal considerations
Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room with relative humidity below 80%.
Maximum storage time is 5 years.
Do not stack heavy objects or materials on the product during transport or storage, otherwise the product may be damaged.
The product does not contain any hazardous substances.
The product contains one piece of clothing of specified size. The package indicate contact information of the manufacturer, type, model, size and material composition of the product.

7. Verpackung
Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe.
Auf der Verpackung befinden sich: Kontaktinformationen des Herstellers; Typ, Modell, Größe und Materialzusammensetzung des Produkts.

8. Verpakowanie
Opakowanie zawiera jedną sztukę odzieży, w określonym rozmiarze. Na opakowaniu znajduje się dane kontaktowe producenta, typ, model, rozmiar, oraz skład materiałowy produktu.

8. Verpakovanje
Opakovanje sadrži jednu komponentu odjevnog (odjevu) i informacije proizvođača: kontaktne podatke proizvođača; tip, model, veličnost i sastav materijala odjevnog proizvoda.

4. Size:
After putting on, the clothing should not restrict or limit the user's movements. Choose the size referring the silhouette measuring table that is attached to the product, consider size of clothes usually used.

4. Größe
Die getragene Kleidung sollte die Beweglichkeit des Benutzers nicht einschränken bzw. beeinträchtigen. Die Größe ist anhand der dem Produkt beigelegten Tabelle der Körpermaße zu ermitteln. Beachten Sie die üblichen Kleidungsgrößen des Benutzers gewählt werden.

4. Размер:
Размер одежды не должен ограничивать или ограничивать движения. Размер следует подбирать в соответствии с прилагаемой к изделию таблицей размеров. Обратите внимание на размеры, указанные в таблице, соответствующей размеру пользователя.

4. Mérete:
A ruhát a felvetéskor nem korlátozhatja vagy nehezítheti a felhasználó mozgását. A méretet a termékhez mellékelt méretábrák alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruhák méretét.

4. Mărită:
După îmbrăcarea, hainele nu trebuie să limiteze sau să împiedice capacitatea de mișcare ale utilizatorului. Mărită trebuie selectată pe baza tabelului de măsură ale corpului utilizatorului, ținând cont de dimensiunile corpului utilizatorului.

4. Velikost:
Oděv po oblécní, by neměl omezovat ani ztěžovat pohybové možnosti uživatele. Velikost by měla být zvolena na základě příložené tabulky měření postavy a přihlídnutí k velikosti oděvu, kterou uživatel obvykle nosí.

4. Mēre:
Ārģiņi pēc ieviešanas nedrīkst ierobežot vai sarežģināt lietotāja kustības iespējas. Lielumu jāizvēlas ņemot vērā ķermeņa mērošanas tabulu un ņemot vērā parasti lietotājam raksturīgo apģērba izmēru.

4. Dimensio:
A ruhát a felvetéskor nem korlátozhatja vagy nehezítheti a felhasználó mozgását. A méretet a termékhez mellékelt méretábrák alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruhák méretét.

4. Dimensio:
A ruhát a felvetéskor nem korlátozhatja vagy nehezítheti a felhasználó mozgását. A méretet a termékhez mellékelt méretábrák alapján kell kiválasztani, figyelembe véve a felhasználó által általában viselt ruhák méretét.

8. Podmiot odpowiedzialny
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

8. Ответственный субъект
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

8. Zastopujący subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

8. Zastopující subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

8. Zastopujúci subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

8. Zastopujúci subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

8. Zastopujúci subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

8. Zastopujúci subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

8. Zastopujúci subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

8. Podmiot odpowiedzialny
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

8. Ответственный субъект
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

8. Zastopujący subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

8. Zastopující subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

8. Zastopujúci subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

8. Zastopujúci subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

8. Zastopujúci subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

8. Zastopujúci subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

8. Zastopujúci subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogranicza 2/4.

